

EN

Dietary supplement «AKVION Daily Complex for Children 7–14 year + glycine» with cola flavour



Drug Form: 30 chewing tablets 0.9 g.

Ingredients: dextrose, calcium carbonate, sugar powder, glycine, magnesium oxide, ascorbic acid, iron pyrophosphate, natural cola flavouring (aromatic ingredients, maltodextrin excipient, stabilizer E414), zinc citrate, stabilizer polyvinylpyrrolidone (E1201), beta-carotene (E1450 excipient, corn starch, beta-carotene, corn glucose syrup, antioxidants E301 and E307), acidity regulator – citric acid (E330), alpha-tocopherol acetate (vitamin E, E1450 excipient, corn maltodextrin, lubricant E551), stabilizer – stearin acid (E570), lubricant – magnesium salt of stearic acid (E470), stabilizer – xanthan gum (E415), nicotinamide, lubricant – amorphous silicon dioxide, stabilizer – sodium croscarmellose (E468), manganese gluconate, cholecalciferol (E1450 excipient, sugar beet sucrose, E301 antioxidant, medium chain triglycerides, E307 antioxidant, vitamin D₃), calcium pantothenate, copper citrate, pyridoxine hydrochloride, thiamine hydrochloride, riboflavin, phytomenadione, folic acid, potassium iodate, chromium asparaginate, sodium selenite, biotin, cyanocobalamin.

This product is not a medicine.

Intended use: recommended as a dietary supplement and an additional source of vitamins (E, D₃, C, B₁, B₂, B₃, B₅, B₆, B₉, B₁₂, biotin, and K₁), beta-carotene, minerals (iron, zinc, manganese, copper, iodine, chromium, selenium).

Recommendations for use: for children aged 7 to 14 years, take 1 tablet once daily with meals. It is recommended to chew the tablets. The course duration is 1 month. If necessary, the course may be repeated.

Contraindications: individual intolerance to the components of the product, conditions in which iodine supplements are contraindicated.

Take the dietary supplement as approved by and under the supervision of a pediatrician. For children with thyroid diseases, consult an endocrinologist before use.

Sales: pharmacies, specialized health food shops, specialized departments of food stores.

The shelf life is 2 years.

Storage conditions: in a dry place, protected from direct sunlight at a temperature not exceeding 25 °C. Keep out of the reach of children.

Certificate of State Registration
№ RU.77.99.11.003.R.000006.01.20 dated
09.01.2020.
TS 10.89.19-156-58693373-2019.

NUTRITION FACTS:

Depending on the age norm, 1 tablet contains:

Ingredient	Quantity	Children aged 7 to 11 years	% ¹ Children aged 11 to 14 years
Vitamin D ₃	5 µg	50	50
Vitamin E (tocopherol equivalent)	2.35 mg	24	20
Vitamin C	25 mg	42	36 (b)/42 (g)
Vitamin B ₁	0.44 mg	40	34
Vitamin B ₂	0.45 mg	38	30
Vitamin B ₃	5 mg	33	28
Vitamin B ₅	1.2 mg	40	34
Vitamin B ₆	0.6 mg	40	35 (b)/38 (g)
Vitamin B ₉	80 µg	40	27 (b)/20 (g)
Vitamin B ₁₂	0.6 µg	30	20
Vitamin K ₁	15 µg	25	19 (b)/21 (g)
Biotin	12.5 µg	63	50
Beta-carotene	1.5 mg	30 ²	30 ²
Chrome	5 µg	33	20
Selenium	12.5 µg	42	31
Copper	0.3 mg	43	38
Iodine	50 µg	42	38 (b)/33 (g)
Iron	6 mg	50	50 (b)/40 (g)
Zinc	3 mg	30	25
Manganese	0.35 mg	18 ²	18 ²
Calcium	90 mg	8	8
Magnesium	22.5 mg	9	8
Glycine	100 mg	3 ²	3 ²

Nutrition value per 1 tablet: 0.4 g of carbohydrates.

Caloric value per 1 tablet: 6.7 kJ / 1.6 kcal.

(b) – boys / (g) – girls.

¹ – according to MP 2.3.1.2432-08 «Norms of Physiological Needs for Energy and Nutrients for Different Population Groups of the Russian Federation».

² – according to the Uniform Sanitary Epidemiological and Hygienic Requirements for the Goods Subject to Sanitary and Epidemiological Supervision (Control) (Chapter II, Section 1, Appendix 5).

Manufacturer: «VTF» Ltd., Russia, 601125, Vladimirskaya Obl., Petushinsky District, Volginsky settlement, Zavodskaya st., building 107.

Organization authorized to accept claims: JSC «AKVION», Russia, 123112, Moscow, Presnenskaya embankment, 8, bld. 1, 8th floor, room IN, apt. 11, akvion.ru. Tel.: +7 (495) 780-72-34. All rights reserved by JSC «AKVION».



KZ

Тағамға биологиялық белсенді қоспа «АКВИОН дэйли 7–14 жастағы балаларға арналған кешен + глицин» кола дәмі бар



Шығарылу түрі: салмағы 0,9 г шайналатын 30 таблеткалар.

Құрамы: декстроза, кальций карбонаты, қант пудрасы, глицин, магний оксиді, аскорбин қышқылы, темір пиррофосфат, табиғи «кола» хош иістендіргіші (хош иісті ингредиенттер, тасымалдағыш – мальтодекстрин, тұрақтандырғыш E414), мырыш цитраты, тұрақтандырғыш – поливинилпирролидон (E1201), бета-каротин (тасымалдағыш E1450, жүгері крахмалы, бета-каротин, жүгеріден алынған глюкоза шәрбаты, антиотықтандырғыштар E301 және E307), қышқылдылықты реттегіш – лимон қышқылы (E330), альфа-токоферол ацетаты (E дәрумені, тасымалдағыш E1450, жүгері мальтодекстрині, нығыздалуға қарсы агент E551), тұрақтандырғыш – стеарин қышқылы (E570), нығыздалуға қарсы агент – стеарин қышқылының магний тұзы (E470), тұрақтандырғыш – ксантан шайыры (E415), никотинамид, нығыздалуға қарсы агент – аморфты кремний диоксиді, тұрақтандырғыш – натрий кроскармеллозасы (E468), марганец глюконаты, холекальциферол (тасымалдағыш E1450, қант қызылшасының сахарозасы, антиотықтандырғыш E301, орташа-тізбектелген үшглицеридтер, антиотықтандырғыш E307, D₃ дәрумені), кальций пантотенаты, мыс цитраты, пиридоксин гидрохлориді, тиамин гидрохлориді, рибофлавин, фитоменадион, фоль қышқылы, калий йодаты, хром аспарагинаты, натрий селениті, биотин, цианокобаламин.

Дәрі-дәрмек болып табылмайды.

Қолдану аясы: тағамға қосатын биологиялық белсенді қоспа (E, D₃, C, B₁, B₂, B₃, B₅, B₆, B₉, B₁₂, биотин және K₁) дәрумендерінің, бета-каротиннің, минералды заттардың (темірдің, мырыштың, марганецтің, мыстың, йодтың, хромның, селеннің) қосымша көзі ретінде ұсынылады.

Пайдалану бойынша ұсыныстар: 7–14 жастағы балаларға тамақ ішу кезінде 1 таблеткадан 1 рет қабылдау керек. Таблеткаларды жақсылап шайнау керек. Қабылдаудың ұзақтығы – 1 ай. Қажет болғанда қабылдауды қайталауға болады.

Қарсы көрсеткіштер: өнімнің жеке компоненттерін көтере алмайшылық, йодтың препараттары қарсы көрсетілген ахуал. ББҚ педиатр дәрігердің келісімімен және оның бақылауымен қабылдау керек. Қалқанша безімен дертке шалдыққан балаларға эндокринолог дәрігерден кеңес алу ұсынылады.

Өткізілуі: дәріханалық мекемелер, диеталық өнімдер сату жөніндегі мамандандырылған дүкендер, азық-түлік дүкендерінің арнаулы бөлімдері арқылы.

ТАМАҚТАНУ ТУРАЛЫ ФАКТІЛЕР:

Жасына қарай 1 таблетканы қабылдау мыналардың сіңірілуін қамтамасыз етеді:

Компоненттің атауы	Көлемі	7–11 жастағы балалар	% ¹ 11–14 жастағы балалар
D ₃ дәрумені	5 мкг	50	50
E дәрумені (ТЭ)	2,35 мг	24	20
C дәрумені	25 мг	42	36 (b)/42 (g)
B ₁ дәрумені	0,44 мг	40	34
B ₂ дәрумені	0,45 мг	38	30
B ₃ дәрумені	5 мг	33	28
B ₅ дәрумені	1,2 мг	40	34
B ₆ дәрумені	0,6 мг	40	35 (b)/38 (g)
B ₉ дәрумені	80 мкг	40	27 (b)/20 (g)
B ₁₂ дәрумені	0,6 мкг	30	20
K ₁ дәрумені	15 мкг	25	19 (b)/21 (g)
Биотин	12,5 мкг	63	50
Бета-каротин	1,5 мг	30 ²	30 ²
Хром	5 мкг	33	20
Селен	12,5 мкг	42	31
Мыс	0,3 мг	43	38
Йод	50 мкг	42	38 (b)/33 (g)
Темір	6 мг	50	50 (b)/40 (g)
Мырыш	3 мг	30	25
Марганец	0,35 мг	18 ²	18 ²
Кальций	90 мг	8	8
Магний	22,5 мг	9	8
Глицин	100 мг	3 ²	3 ²

1 таблеткадағы тағамдық құндылық: көмірсулар 0,4 г.

1 таблеткадағы энергетикалық құндылық: 6,7 кДж / 1,6 ккал.

(b) – ұлдар / (g) – қыздар.

¹ – МР 2.3.1.2432-08 «Ресей Федерациясы халқының әртүрлі топтарына арналған энергия мен тағамдық заттектерінің физиологиялық қажеттіліктер нормаларына» сәйкес.

² – «Санитарлық-эпидемиологиялық қадағалауға (бақылауға) тартылатын тауарларға қойылатын бірінші санитарлық-эпидемиологиялық және гигиеналық талаптарға» сәйкес (II-Тарау, I-Бөлім, 5-қосымша).

Жарамдылық мерзімі: 2 жыл.

Сақтау шарттары: құрғақ, тікелей күн сәулелерінің әсерінен қорғалған және балалардың қолы жетпейтін жерлерде 25 °C жоғары емес температурада сақтаны.

МТҚ № RU.77.99.11.003.R.000006.01.20 09.01.2020 ж.
ТШ 10.89.19-156-58693373-2019.

Өндіруші: «ВТФ» ЖШҚ, РФ, 601125, Владимир обл., Петушинский ауданы, Волгинский кенті, Заводская көш., 107 құр.

Наразылықтарды қабылдауға уәкілетті ұйым: «АКВИОН» АҚ, РФ, 123112, Мәскеу қ., Пресненская жағалауы, 8 ұй, 1 құрылыс, 8 қабат, IN орынжайы, 11 бөлме, akvion.ru. Тел.: +7 (495) 780-72-34. «АКВИОН» АҚ-на өнімнің барлық құқықтары тиесілі.